

XI-1050

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date June 16/43

Our File No. Int 1050

Full Name SAKATA Masakazu
(Surname in Block Letters)

Registration No. 04607 Male - Female
(check) Age Mar. 4, 1917

Former Address Box 139, Steveston, B.C.

Date Evacuated _____ Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Interned June 20/42
RETURNED TO JAPAN

Married - Single
(check) 2nd AUGUST, 1946
Name of Wife (SHIN) Toshie # 04608

Name of Mother (YOSHIDA) Moto Name of Husband -
Name of Father Shoichi # 04694

Names of Children under 18 (Yapon)
Chizuru (f) 4/3/41

Requested by ECG Registered with Custodian -
(Yes or No)

Additional Information Fisherman Owner of
2450 N.W. Naval Control N.W. 076-B.

OFFICE OF THE CUSTODIAN—Enemy Section

File No. 1050Name: SAKATA, Masakazu Reg. No.: 04607 P/W/ A-305Home Address Sturston, B.C.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY

1. Location and Description Nil

Vested

2. Buildings and Other Improvements

3. Insurance

4. Taxes (amount and where payable)

5. Encumbrances

6. Occupancy and Leases (if vacant so state)

7. State if any other person has any interest

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED

1. Give brief description and state location of Furniture, Fixtures, Equipment and Machinery, Stock in

Trade and Personal Effects Tools & Fishing Gear at B.C. Parkers(Stevenson) SturstonFishing Vessel sold for \$575.00

2. Name and Address of any person having any claim on such Property

3. Insurance Carried on Personal Property

4. Bonds, Debentures, Shares, Stocks or other Securities

5. Bank Accounts and Disposition of same

6. Life Insurance Sun Life Policy #2220677. Liabilities other than items 4 and 5 None listed

8. Remarks

Apr. 30/43.

To be completed by persons of the Japanese race who are leaving for Japan.

NAME IN FULL: *SAKATA MASAKAZ*

REGISTRATION NO: *04607*

STATEMENT OF REAL PROPERTY

LOCATION:

LEGAL DESCRIPTION:

ENCUMBRANCES:

RENTAL ARRANGEMENTS:

Certificates of Title, original Agreements of Sale and other documents of evidence of ownership must be surrendered to a representative of the Treasury Department.

PERSONAL PROPERTY

WHERE LOCATED: *Canada*

PACKED AS FOLLOWS:

Package Description
and Marks

Contents

nets, complete

All kinds of fishing

Any requests in regard to Life Insurance *take all present value on SUN LIFE Insurance policy contracted by me & send proceeds to me in Japan*

Moneys owing to you

Debts owing by you

Any requests for disposition of Funds at your Credit with the Custodian or derived from Sale of Property listed above

Send all credit to me in Japan

Use reverse side for additional information

I, the undersigned voluntarily turn over to the Custodian all property which I am leaving in Canada.

M. Sakata
Signature

March 6, 1946

Re: Masakazu SAKATA

Reg. No. 04607

The following table is an extract from the ledgers *second book* received from the British Columbia Packers Co., Ltd., covering their Star Cannery Net House. The *Fish Col-* *Japanese* ~~lectors~~ were instructed to have the Japanese fishermen enter into these ledgers the nets which were left by them in the Company Net Houses.

The original ledgers are in the hands of Mr. F. G. Shears, the Director.

No.	Fly.	Inch.	Deep.	Fathom.	Value.
5	7/40	8	50	250	100.00
6	9/40	9	40	270	125.00
7	5/40	6½	55	400	150.00
8	4/40	5-13/16	50	300	115.00
9	4/40	5-13/16	50	300	40.00
10	4/40	5½	50	200	65.00
11	4/40	5½	55	200	65.00
12	5/40	5½	55	200	45.00
13	6/40	7	50	400	130.00
			2 Row Boats		20.00
			Lead - Cork 175		35.00
			175		

(signed Masakazu SAKATA)

George Peters.

G. B. Peters

hbc.

SAKATA, Masakazu,
P/W A-305,
Int. File No. 1050.

March 23, 1944.

NET STATEMENT

Ex Imperial Cannery Star Net House

<u>Cust. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Japanese Value</u>	<u>Purchase Price</u>
		\$135.00	\$ 10.00
115	9/40 x 9 x 40 - 260		10.00
		65.00	
116	4/40 x 5 1/2 x 50 - 200		15.00
		40.00	
117	4/40 x 5 13/16 x 50 - 150		25.00
		45.00	
118	5/40 x 5 1/2 x 55 - 200		15.00
			15.00
128	150 fa. cork line		
			13.00
131	150 fa. lead line		
			13.00
132	130 fa. lead line		
			13.00
133	150 fa. lead line		
	TOTAL SALES.....		\$116.00

/as

Name of Owner: SAKATA, Masakazu

Registration No.: P/W A-305

Address: Angler, Ont.

FISHING NET INVENTORY

1. Place of Storage B.C. Packers (Star Cannery) *General*

(a) In whose care Steveston, B. C.

(b) Whereabouts of key (if any) _____

2. Description of nets as follows:

Type	Mesh	Ply	Mesher Depth	Fathom Length	Valuation	Any other marks of identification
1. Salmon	5 13/16"	4	50	150	100.00	<i>Custodian mark</i> with lead & cork 117 (m. line)
2. Salmon	5 7/8"	4	50	150	110.00	do. 116 (m. line)
3. Salmon	5 1/2"	4	55	200	150.00	do. 118 (m. line)
4. Spring salmon	8"	✓ 7	50	120	120.00	do. 1
5. Spring salmon	9"	✓ 9	40	135	135.00	do. 115 (m. line)
6. Cohoe	7"	✓ 6	50	200	150.00	Do. 84 (m. line)
						* 127 + 131 Cork & lead lines for net #1
						* 128 + 133 Cork & lead lines for net #2
						* 122 Lead line for net #5

N. B. Please do not exaggerate fathom length or valuation, as this will only make it harder to identify your nets, and to credit any money received from their sale to their rightful owners.

See Net Statement March 23/44.

(Information supplied by Ins. Co.)

AUG 26 1943

LIFE INSURANCE

Name MR MASAKAZU SAKATA
Angler, Ont

File No. Int. 1050

Reg. No. *64607*

Company Sun Life Insurance Co.

Agency Vancouver

Policy No. 2220677

Premium - \$ 50.10

Payable: ^X Annually, Semi-annually or monthly

Month August Day 20th

REMARKS:

STATEMENT OF ASSETS

Custodian's Office

British Columbia Security Commission.

File No.: INT. 1050

Name: SAKATA, Chizuru (Masakazu) Reg. No. 04607

Address: BLOOM

Special Enquiry: _____

Credit with Custodian: \$ 557.37

Credit in Bank: _____

Life Insurance: Sum Life Policy No. 2220677

Real Property: _____

Negotiable Assets: Fishing equipment of small value.

Net Revenue

Remarks: _____

Date: May April 4/44

Compiled by: G. H. PEERS

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: April 26, 1944

Name: Masakazu SAKATA

Reg. No.

Internee
File # 1050

Boat File No.: JFVDC 660

Name of Vessel: "M.S." 30'x7'x3.6" (1937) Bensid 12 HP

Lic. or Reg. No.: New Westminster 2450

Naval No.: NW.076-D

Owner's Valuation: \$1,200.00

JFVDC Valuation: 546.00 - Survey #317

Custodian Valuation: None

Date of Sale: July 30, 1942 - Released May 29, 1942

Purchaser: British Columbia Packers Ltd.

Signature on Sales Papers: Masakazu SAKATA

Selling Price: \$575.00

Paid to JFVDC ~~on Custodian~~: 75.38 (Balance owing to purchaser)
499.62

Supervision Costs: 8.25

Balance due Owner: 491.37

Paid to: Sept. 17, 42, Custodian on behalf of Masakazu SAKATA

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.:
None

Assignment of claim to purchaser, who did not file claim.

Additional Information:

gm

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

Committee:

THE HONORABLE MR. JUSTICE SIDNEY SMITH
CHAIRMAN

COMMANDER D. L. JOHNSON, D.S.O., R.C.N.R.

KIMIZO KIMURA

A. E. MCMASTER, EXECUTIVE ASSISTANT

1825 MARINE BUILDING
VANCOUVER, B.C.

July 30th, 1942.

Rec'd JUL 31 1942

File No. _____

Ans. _____

referred

File - A 308

Mr. G. W. McPherson,
Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
503 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir:

Re: "M.S." 1160 NW 2450 NW 076D
Masakazu Sakata

We are enclosing herewith Bill of Sale, Assignment of Claim and the customary letter which we are sending to the former Japanese owners. The former owner of the vessel listed above is an Internee, and, as we wish to give the new owner title of this vessel we should be glad if you would kindly sign Bills of Sale. We are presuming there is no chance of getting the Japanese to sign.

Yours truly,

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

JAM/KT
Encl:

Per: *J. McMaster*

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

Committee:
 THE HONORABLE MR. JUSTICE SIDNEY SMITH
 CHAIRMAN
 COMMANDER B. L. JOHNSON, D.S.O., R.C.N.R.
 KISHIZO KIMURA
 A. E. McMASTER, EXECUTIVE ASSISTANT

Rec'd	SEP 1 1942
File No.	
Ans.	
1025 MARINE BUILDING VANCOUVER, B.C.	

July 30th, 1942.

Mr. Masakezu Sakata

Dear Sir:

Re.M.V. "M.S." 1160 NW 2450 NW 076D

For a period of over 5 months this Committee has operated facilities, designed to assist Japanese fishing vessel owners, to dispose of their vessels at fair prices.

In this period over 1000 vessels have been released through the offices of the Committee; and it has now become vitally necessary to promptly dispose of the remaining vessels in order that the Navy personnel, occupied in their custodianship, be relieved for other duties.

Having received an offer for your vessel "M.S." 1160 License No. NW 2450, which is considered a fair value, the Committee has sold this vessel for the sum of \$ 575.00 in accordance with the attached Bill of Sale.

Please sign the attached Bill of Sale, together with the Claim Assignment form, also attached, and return to us.

On receipt of these documents properly executed, we shall remit the net value of the sale, with a statement thereof, to any address designated by you.

Yours very truly,

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE.

A. E. McMaster,
 Executive Assistant.

305-04607
SAKATA NASAKAZU

OFFICE OF THE DEPUTY CUSTODIAN
Office of the custodian

Victoria Building, 7 O'Connor St.
Ottawa, Ont.

File No.....

Dear Sirs:

In order to assist this office in the administration of your property, kindly submit a complete statement covering the following with full particulars in each case; should you have nothing to report, insert the word "NIL", sign your name and please return this letter at once.

- A BANK ACCOUNTS: 1. Name of Bank.....
2. Branch.....
3. Cash Balance.....
- B SECURITIES: 1 Description and quantity.....
.....
- C REAL ESTATE: 1. Description.....
.....
2. Location.....
3. Municipality.....
- D INSURANCE: 1. Name of Company.....
2. Number of policies.....
3. Amount of each.....
- E CLAIMS: 1. Nature.....
2. Amount.....
3. Name and address of debtor.....
- F DEBTS: 1. Nature.....
2. Amount.....
3. Name and address of creditor.....
.....

Witness

Signature *M Sakata*

If you have appointed a relative or a friend to look after your interests, kindly furnish his name and address.

NAME.....

ADDRESS.....

Yours very truly,

(A.H.Mathieu)
Assistant Deputy Custodian

f/le

Quote: 101-P-305

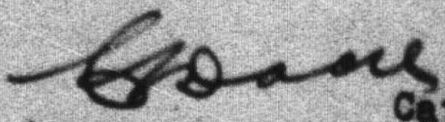
DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

Internment Camp,
ANGLER, Ontario,
10th August 1942.

Authorized Deputy Custodian,
501 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: P/W A-305. SAKATA, Masakazu.

1. Reference your letter file 1050 dated August 1st, regarding the m/n P/W.
2. The contents of your letter have been explained to the above P/W and according to his statement, the boat called "M.S. 1160 NW 2450 NW 076D." is his property.


Captain,
for (W.J.H. Ellwood) Lieut-Colonel,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

CVD/CAR

COPY TO: C.I.O., Ottawa.

Rec'd	AUG 14 1942
File No.	
Ans.	
Referred	

1050

501 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.
August 17th, 1942.

Camp Commandant,
Internment Camp #101,
Angler, Ontario.

Re: P/W A-305. SAKATA, Masakazu

Dear Sir:

Enclosed herewith you will find a communication under date of July 30th, from the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee, addressed to the above named, also an Agreement for Sale of the vessel and Claim Assignment Form, which are to be signed by the Internee.

It will be noted that the Committee has sold the "M.S." 1160, No. NW 2450 NW 076D for \$575.00 and as soon as you return the enclosed documents executed by the Internee, it will be possible for us to obtain a cheque from the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee and place same to the credit of this man.

Will you kindly have the documents signed where we have made a cross in pencil and also have the witness sign where we have made two crosses. The prompt return of these documents would be very much appreciated.

Yours truly,

K.W. WRIGHT

For the Authorized Deputy of the Secretary
of State and/or Custodian.

KWW/PB

N/R

Int. file # 1050

CLAIM

Name and Address
of Japanese

Amount
Owing

Sakata, Masakazu
Box 139, Stevenson, B.C.

\$75.38

(Mortgage of
\$75.38 held)

Name of Creditor

B. C. Packers, Ltd.,
Foot of Campbell Ave.,
Vancouver, B. C.

Name of Solicitor

PD

FOR ORIGINAL SEE FILE 5196

Rec'd	AUG 20 1942
File No.	_____
Ans.	_____
Reference:	101-P-305

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

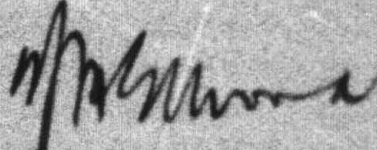
Internment Camp,
ANGLER, Ontario,
22nd August 1942.

To:- Authorized Deputy Custodian,
501 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: P/W A-305, SAKATA, Masakazu

Receipt is acknowledged of your letter file 1050
dated August 17th regarding the m/n P/W.

2. Kindly note the Agreement for Sale nor the Claim
Assignment Form were enclosed with your letter.


(W.J.H. Ellwood) Lieut-Colonel,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.


CAR

COPY TO: C.I.O., Ottawa.

Rec'd	SEP 1 1942
File No.	
Ans.	
Referred	

Ref: 101-P-305

DEPT. OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

REGISTERED

Internment Camp,
Angler, Ontario,
26th August 1942.

To:- Authorized Deputy Custodian,
501 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

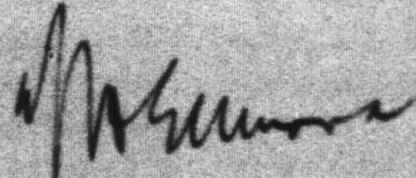
Re: P/W A-305, SAKATA, Masakazu

Receipt is acknowledged of your letter file 1050
dated August 19th regarding the above m/n.

2. Enclosed herewith is Agreement for Sale and Assignment
of Claim for vessel duly signed and witnessed.

3. This Internee wishes the proceeds of this sale sent to
his wife, Mrs Toshie SAKATA, House 15, Catholic Japanese Mission,
Greenwood, B.C.

4. Kindly acknowledge receipt.


(W.J.H. Ellwood) Lieut-Colonel,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

Encl: Agree: for Sale & Assign: of Claim.

GAR

COPY TO: C.I.O., Ottawa.

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

Chairman:
THE HONORABLE MR. JUSTICE SIDNEY SMITH
CHAIRMAN
COMMANDER E. L. JOHNSON, D.S.O., R.C.N.R.
KISHIO KIMURA
A. E. McMASTER, EXECUTIVE ASSISTANT

1928 MARINE BUILDING
VANCOUVER, B.C.

Sept. 17th. 1942

Rec'd	SEP 18 1942
File No.	1050
Ans.	
Referred	

K. W. Wright, Esq.,
For the Authorized Deputy of the
Secretary of State and/or Custodian,
912 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

re: M. V. "M.S." NW2450
Masekazu Sakata

We acknowledge receipt of your letter of September 15th. in connection with the above and enclose herewith our Cheque No. 891, dated September 16th, 1942, for \$491.37, drawn in favor of "Custodian of Enemy Property". This amount is made up as follows:

Purchase Price of Vessel	\$575.00	
Amount paid in to J. F. V. D. C.		\$499.62
Commission 1%	\$5.75	
Survey charge	2.50	
	<u>8.25</u>	
		<u>8.25</u>
		\$491.37

Yours truly,

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

Per.

T
encs.

ALL COMMUNICATIONS TO BE ADDRESSED TO THE COMMITTEE

H. S. DURKEE

Greenwood, B. C. November 30th 1942

The manager
The custodian office
Vancouver, B. C.

Rec'd	DEC 1 1942
File No.	
Ans.	
Entered	

Dear sir:

Re. Fishing Vessel
M. S. 2450 N. W. 076D,

I am the wife of Masakazu Sakata, who is the Canadian born, and at present at Internment Camp 101 Ottawa, I and one girl now at Greenwood, supporting under the government relief, But it is not sufficient for us to keep our livings with the relief fund only.

I heard that the above mentioned fishing vessel owned by my husband, was sold and the fund of which was transferred by the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee and placed under the Custodian's supervision, I have lately, received a letter from my husband stating that I am entitled to obtain that fund from the custodian, if regulations allowed.

As I am in a situation stated above, would you please give your most sympathetic consideration to the fact and let me hear from you about this matter.

Yours truly,

Toshie Sakata,
Registration No. 04608

T. Sakata

COPY

Steveston, B. C.
April 30, 1943.

Mr. Masaharu Sakata,
Slocan City, B. C.

Dear Sir:

In reply to your letter of April 16
addressed to Mr. G. Gillespie, we wish to advise that
all Japanese nets we purchased, were purchased through
the Custodian, and any monies due will be paid through
him. We understand the Custodian has taken all nets
from Star Cannery, and advise you to write Mr. C.C.
Robinson, Custodian, at Steveston, re your nets.

Yours truly,

IMPERIAL CANNERY

AHC/GM

.....
Bookkeeper

To Mr H. Z. Green
from BBR

Rec'd	MAY 19 1943
File No.	
Ans.	
Referred	MR Peers

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 18 1943
File No.	
Ans.	✓
Referred	912

Slocan City, B. C.
May 14, 1943.

Int 1050.

Mr. C. C. Robinson
Custodian of Alien Properties
Steveston, B. C.

Dear sir: Re Fishing Nets

I have been informed by Imperial Cannery,
Steveston, B. C. that my nets were purchased by
them through you.

At present I have a debt of \$150.00 owing
to my friend Toyokichi Teranishi, Slocan City,
B. C. which I have no way of paying. Will you
please arrange to pay this amount to the above man
and debit my account accordingly.

For your kind attention to the matter.

Yours truly,

Masakazu Sakata.

Mr Peers
P/s write letter to
ask for list of habukichi
this is from Slocan
no evidence Camp Comt passed same
K. W. W.
19/5/43
See letter from interview
dated May 25/43.

Rec'd MAY 29 1943
File No. 1
Quote: *MR Puro*

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

Internment Camp,
ANGLER, Ontario.

May 25th 1943

Authorized Deputy Custodian,
912 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B.C.

Re: P/W 305 SAKATA Masakazu

No. 1050

Receipt is acknowledged of your letter file
dated May 20th 1943 regarding m/n.

The Internee states:
" I hereby state that I have no liabilities."

Copy to D.P.O.W.

W.J.H. Ellwood
(W.J.H. Ellwood) Lieut. Colonel,
Commandant,
ANGLER Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

British Columbia Packers Limited

OUR SPECIALTY
CLOVER LEAF
BRAND

CABLE ADDRESS "PACKERS"
ALL CODES USED
P. O. BOX 229



SALMON
FOOT OF CAMPBELL AVE
VANCOUVER,
CANADA

Steveston, B. C.
February 4, 1944

PACKERS OF FINEST CANNED
SALMON UNDER BRAND
WELL KNOWN BRAND
EVACUATION SECTION
FEB 6 1944
Rec'd
File No. *Int 1050*
Ans. *not found*
Referred *Green*

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
Vancouver, B. C.

Attention: Mr. H.F. Green

Dear Sir:

In reply to your letter of
February 3rd, we are enclosing copy of
letter we sent to Mr. Masakazu Sakata
April 30th, 1943. This is the only cor-
respondence we have had with this man.

Yours very truly,

BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD.

IMPERIAL CANNERY.

W. H. Green
.....
Bookkeeper

AHC/MJ
ENC.

ENEMY SECTION	
Rec'd	SEP 1 1945
File No	
Ans'd	
Refer'd	

Quote:-

101-P- 305

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
ARMY

Internment Camp,
ANGLER, Ontario.
28th August 1945

Authorized Deputy Custodian,
509 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER. B.C.

RE:- PW. 305 SAKATA. Masakazu

No 1050 Receipt is acknowledged of your letter, file
dated 21/Aug/45 regarding the m/n.

2. The m/n was paraded and shown the contents of
the a/n letter and states :-

I have no intention of paying the premium mentioned
in this letter.

W.D. Graham
for (W.D. Graham) Lt-Colonel,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

COPY TO:- D.P.W.

THE CUSTODIAN
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
VICTORIA BLDG., 7 O'CONNOR STREET
OTTAWA, CANADA

THE CUSTODIAN
REGULATIONS RESPECTING
TRADING WITH THE ENEMY (1939)

FORM "D"

Ref. No.
From the SUN LIFE ASSURANCE SOCIETY
Company of CANADA
Date of Discovery. September 12, 1945.

Particulars of Life Insurance Policies and Annuity Contracts on Life of an Enemy

N.B. Separate forms should be used for each policy
or annuity contract for each "enemy"

Policy No. 2,220,677	Date of Policy (i.e., due date of first regular premium) August 20, 1936
Life Insured - Name Masakazu SAKATA Born March 4, 1917 Address Interned at Angler, Ontario	Plan of Policy Endowment 20 years
Owner - if third party insurance - Name Address	- Sum Assured - \$1,000 - Amount of Annuity Canadian \$1,000
Beneficiaries - Name Toshio SAKATA Addresses Relationship to Life Insured Wife	Premium - Amount Canadian \$50.00 How Payable Annually Due Dates August 20, 1945.
Record of Current Assignments (other than to company for policy loan)	Policy Loans (automatic or otherwise) \$279.45 @ August 20, 1945.
- give names and addresses -	Approximate Cash Value, if any, including dividends, after deducting all policy indebtedness \$77.24 @ August 20, 1945.
	Nature of Automatic Non-Forfeiture Provision Automatic premium loan
	Approximate Cancellation Date under Automatic Non-Forfeiture August 1945

Special Notes:

R. R. No. 1,
Grand Forks, B. C.,
April 7, 1946.

Office of the Custodian,
#506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
VANCOUVER, B. C.

Gentlemen:

I wish to make a claim against MASAKAZU
SAKATA, 305, Reg. #04607, Internment Camp 101, Angler,
Ontario, of five hundred dollars (\$500). Regarding this,
I wrote to Mr. Sakata asking for payment but he replied that
as he is unable to meet the debt, I should have it settled
through the Custodian. He wishes that this sum be deducted
from the money received on the sale of his boat.

As Mr. Sakata is leaving for Japan on the
first boat, please make arrangements to forward the \$500
immediately.

Yours truly,

(Signed) Jap. Reg. 03121 Shoichi NISHI

SHOICHI NISHI.

1050
Enemy Section

509 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.,
19th April, 1946.

The Commandant,
Internment Camp #101,
Angler, Ontario.

Dear Sir

Re: P/BA-305, HAKATA, Masakazu

The following claims have been filed against Masakazu

Hakata:

Shoichi NISHI, #03121 - \$500.00

Toyochichi Teranishi - 150.00

** no knowledge*

Will you kindly parade the Internee and ascertain if these claims
are in order.

Yours truly,

W.J. JOHNSTON
ADMINISTRATION DEPARTMENT

WJ/10

** There is not sufficient
evidence on file to
consider this a claim.
see comments of Mr. Wright
on letter of May 14/46 -
and letter from Intention
of April 21, 1946*

D.H.

*Teranishi did not declare
this amount owing to him
on his J. P. form*

IOI.P- 30 ENEMY SECTION
Rec'd APR 20 1946
File No.
Ans'd
Refer'd

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
ARMY

Internment Camp,
Angler, Ont.
21st April 1946

Authorized Deputy Custodian
509 Royal Bank Bldg
VANCOUVER, B.C.

Re: P/W 305 SAKATA, Masakazu

Receipt is acknowledged of your letter
File No. 1050 dated 15th April 46 regarding
the m/a.

2. The Internee states:

"I confirm the claim made against me by Shoichi
NISHI amounting to Five Hundred Dollars (\$500.00)
however, I have no knowledge about the claim of
Toyokichi TERANISHI.

F. G. Harris

(F.G. Harris) Captain.
A/Commandant
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

Copy to D.P.W.

COPY FOR FILE 1050

R. R. No. 1,
Grand Forks, B.C.,
April 26, 1946.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hasting and Granville,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

I hereby requesting you again for claim against Masakazu SAKATA, Reg. #04607, #305, who is interned at Internment Camp "101", Angler, Ont. the sum of \$500.00 which I asked you before to be send it out to me but I haven't received any letter from you . So I was wondering what was happened to it.

His boat was sold and there should be enough money to pay me. As Mr. SAKATA is to be repatriated on the first boat to Japan. So above mentioned reason will you please make the arrangements to forward the sum of \$500.00 immediately at your earliest convenience. I remain

Yours truly,

"Shoichi Nishi"

Reg. #03121.

509 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.,
2nd May, 1946.

1020 - Enemy Section
4997 - Evacuee Section

Mr. Shoichi Nishi,
Reg. No. 03121,
R.A. No. 1,
Grand Forks, B.C.

Dear Sir:

Re: P/W A-305, SAKATA, Masakazu

We are in receipt of your letter of April 26th.

Your claim of \$500.00 against Masakazu Sakata has been admitted by him and we have, therefore, transferred, his entire credit balance of \$482.37 to your account. As the Custodian holds no further assets for Sakata, it is unlikely that we will be able to collect the balance of \$17.63 on your behalf.

Yours truly,

W.J. JOHNSTON
ADMINISTRATION DEPARTMENT

WJJ/DO

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIGS
2nd AUGUST, 1946

File No. 1050

Re: P/W A-305 - SAKATA, Masaharu 04607

According to information supplied to this Office by the Director,
Prisoners of War, the above named has been UNCONDITIONALLY
released from internment at Internment Camp 101, Angler, Ontario.

See - File No. 4A-1 - D.N.D. June 1/46.

Reg. 04607
Masakazu SAKATA.

any cheque in for cash
Surrender value of Policy.
One life - free bal?

Left at Star Canoy Steer

Sockeye Net - 450 fathoms

7" 200 -

8" 125 -

9" 135 -

What happened to Nets?
any free balance?

BRANCH OFFICE
Grain Exchange - Pacific 2361
After 6 p.m. Call MA line 5173

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

RECEIVED NO. TIME FILED
CHARGE TO
DEPT. OR
PERSON



CLASS OF SERVICE DESIRED	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED	

According to Form "D"
on file, Policy No. 2, 220, 67,
with perhaps had an
approximate cash value, as
at August 20/45 of \$77⁸⁴
no application for C.S.V. made then
SAKATA had no account
with Custodian & claims
against him totalling
\$167⁶³, therefore no free balance.

Fishing nets sold for
\$116⁰⁰

● Fishing vessel sold
for \$575⁰⁰

Re Masakazu SAKATA

25.10.50.

THE HEAD OFFICE OF THE
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

MONTREAL

June 10, 1947.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 16 1947
File No.	X1/1050
Ans.	ELP
Referred	Peters

CLAIMS DEPARTMENT,
SPECIAL SECTION

The Custodian's Office,
912 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Your File No. 1050 - Masakazu Sakata
Our Policy No. 2,220,677

The above was stated to be interned in Canada and on that basis the policy was reported. We have reason to believe the assured is still in Canada.

In accordance with the views recently expressed in a letter from the Custodian's Office in Ottawa regarding the property of persons who were interned in Canada and are still residing in Canada, we are considering this case free of restrictions and are resuming full dealings direct with the assured.

No doubt you will adjust your records if the information is not contrary to the facts.

Yours very truly,

[Signature]
Special Section
Claims Department

JG/GF

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
HEAD OFFICE: MONTREAL

VANCOUVER BRANCH
A. L. WRIGHT, C.L.U., BRANCH MANAGER
R. LAWSON, BRANCH SECRETARY

ROYAL BANK BUILDING
VANCOUVER, B.C.

IN ALL CORRESPONDENCE ABOUT POLICIES
PLEASE REFER TO THEIR NUMBERS

June 16, 1947.

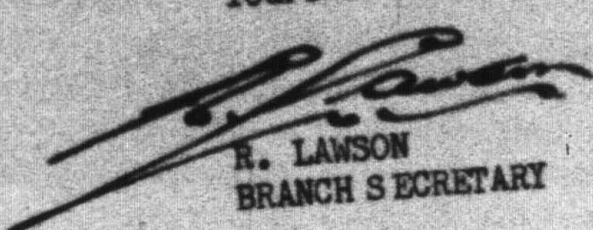
The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Dear Sir:

Re: Policy #2,111,222 - Waichi Murakami
Policy #2,217,791 - Kyuya Mori
Policy #2,220,677 - Masakazu Sakata

We are in receipt of copies of the letters written to you by our Head Office under date of June 10th, with reference to the above policies. We would appreciate it very much if you would refer to your files and let us have the last-known address in each case.

Yours faithfully,


R. LAWSON
BRANCH SECRETARY

RL/er

INFORMATION SECTION
JUN 17 1947
No. 175-1/390-1/050
Ans. *Richard*
Referred *Paul*

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
HEAD OFFICE MONTREAL

VANCOUVER BRANCH
D. L. WRIGHT, B.A., M.A., BRANCH MANAGER
C. P. HALL, BRANCH SECRETARY

ROYAL BANK BUILDING
VANCOUVER, B.C.

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS CONCERNING
THIS LETTER PLEASE REFER TO YOUR INSURANCE

July 17, 1947

Custodian of Enemy Property,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

VACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 18 1947
File No.	YI 1050
Ans.	
Referred	<i>M. Mulholland</i>

Re: Reg. No. 04607, Your File No. X.I. 1050
Policy No. 2,220,677 - Sakata

We regret the delay in replying to your
letter of July 12.

The surrender value of the policy calculated
to August 20, 1947 is \$43.89, made up as follows:

Cash Surrender Value	\$442.93
Dividend	5.73
	<u>448.66</u>
A.P.L. and Policy Loan	404.77
	<u>\$43.89</u>

Should the surrender be earlier or later than
this date, the figures will be slightly changed. We
enclose an Application Form which should be completed
by the Assured, Masakazu Sakata, and his wife, the ben-
eficiary, Toshie Sakata. On receipt of the completed
form, dated, signed and witnessed together with the
policy itself, we will be pleased to give the matter
our best attention.

Yours faithfully,

R. LAWSON,
BRANCH SECRETARY.

PER:

M. Mulholland

AF/CP
ENCLS.

XL1050 & 5464

July 18, 1947

Sun Life Assurance Company of Canada,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: SAKATA, Masakazu, Reg. No. 04607
Policy No. 2,220,677

Attached is Sun Life Policy No. 2,220,677 and Application for Cash Surrender Value of this policy. The Application has been signed by the representative of the Secretary of State of Canada on behalf of both the insured and the beneficiary, both of whom were repatriated to Japan.

We shall appreciate receiving your cheque for the surrender value of this policy at your convenience.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

/FM
Enclosures (2)

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

HEAD OFFICE: MONTREAL

VANCOUVER BRANCH
R. L. LAWSON, C.L.A., BRANCH MANAGER
C. E. ROY, BRANCH SECRETARY

ROYAL BANK BUILDING
VANCOUVER, B.C.

July 21, 1947.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 22 1947
File No.	411050
Ans.	
Referred	<i>M. J. [Signature]</i>

Custodian of Enemy Property
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Reg. No. 04607, Your File No. XI 1050
Policy No. 2,220,677 - Sakata.

We acknowledge receipt of the completed application for the surrender of this policy, which we have forwarded to our Head Office by air-mail.

Yours faithfully,

R. LAWSON,
BRANCH SECRETARY.

AF/CP

PER: *[Signature]*

THE HEAD OFFICE OF THE
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
MONTREAL

August 6, 1947.

Mr. K. W. Wright,
Counsel to the Custodian,
Department of the Secretary of State,
Victoria Building,
7 O'Connor Street,
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

Re: Policy No. 2,220,677 - Sakata -
Custodian's Files Nos. 1050 and 5464

This is a 20 Year Endowment issued through our Vancouver Office in August 1936. It is for Can. \$1,000 and calls for the payment of an annual premium of Can. \$50.10. It is on the life of Masakazu Sakata and is owned by him. The beneficiary originally named was his father, but in July 1941 he completed a change in favour of his wife, Toshie Sakata.

During the war we received information that the assured was interned in Ontario. Accordingly, a report on Form "D" was submitted to the Custodian and subsequent premium and other notices were sent to the Custodian's Office in Vancouver. On June 25, 1947, in response to an enquiry from us, that office informed us that the assured returned to Japan on August 2, 1946. There is no indication where his wife is, but chances are that she accompanied him.

We have just received, through our Vancouver office, an application for the cash surrender value of the policy, signed on behalf of the Secretary of State acting as Custodian, first, for the assured and, second, for the beneficiary, who is described on the application form as "a resident of Japan". I may be wrong, but, insofar as I can recall, this is the first case where an application for surrender has been filed by the Custodian without the signature of the assured. From discussions that we have had from time to time in the Custodian's Office, particularly with Mr. McPherson, it has been made clear to us that the Custodian has all along been extremely hesitant to exercise the personal right of the policyholder in liquidating a contract of insurance. In this particular case I assume that the policy is considered property left behind in Canada on the repatriation of the policyholder and that, as such, it is in a somewhat different category. It may even be that the insured at the time of repatriation left instructions with the Custodian that the policy was to be surrendered.

I am writing this "off the record" letter simply to draw the case to your attention in case you may have some comment to offer. There is a debt on the policy of around \$400, so the net amount involved altogether is

P.T.O.

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN

Rec'd	AUG 11 1947
File No.	81 1050 5464
DATE	15/8/47
Referred	Mr. Shears

ADDRESS ALL
COMMUNICATIONS
TO THE
CUSTODIAN'S OFFICE
PLEASE REFER
TO
FILE NO. J-9

Victoria Bldg., 7 O'Connor St.,
Ottawa, Ontario
August 7, 1947

F. G. Shears, Esq.,
Director,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Re: Sun Life Policy 2,220,677 - Sakata -
Custodian File Nos. 1050 and 5464

Dear Mr. Shears:

We enclose herewith copy of communication received
from the Sun Life Assurance Company, Montreal, under date of 6th
instant.

Kindly let us have a report in connection with this
matter and also advise if the assured requested the Custodian to
obtain the cash surrender value of this policy prior to his
repatriation.

Yours very truly,


K. W. WRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

KWW/JF
Encl.

506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

15th August, 1947.

II 1090 ✓
5464

K. W. Wright, Esq.,
Counsel to the Custodian,
Office of the Custodian,
Victoria Building,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Wright:

Re: Sun Life Policy #2,220,677
Masakazu Sakata.

I am in receipt of your letter of the 7th instant enclosing copy of a letter from the Sun Life Assurance Company.

Masakazu Sakata was an internee and in September 1943 the above policy was removed from his safety deposit box and has been held by this office. The position of this policy as at August 20th of this year is as follows:

Cash Surrender value	\$442.93
Dividend	<u>5.72</u>
	\$448.65
Policy loan	<u>404.77</u>
	<u>\$ 43.89</u>

Before Masakazu Sakata and his wife, Toshie, returned to Japan on the steamship "General Heige" on the 2nd August, 1946, they appeared before the Treasury Department and as they did not declare any assets received the following advances:

Masakazu Sakata	\$200.00
Toshie Sakata	250.00

We have received claims from the Treasury for re-insurance of these amounts from any assets which may come into our hands.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.
Oct. 15/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200

Dear Sir:

Re: SAKATA, Masakazu ^{Int 1050}
#04607

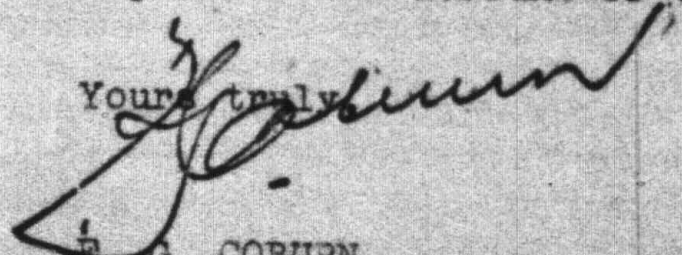
Please note that the above has been
repatriated to Japan. At the time of repatriation, the
following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is
indebted to the Department on account of repatriation in
the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive
further funds on this account such funds should be turned
into this office. It will be applied first to recoup the
expenditure made and, second, if there is any surplus such
surplus will be remitted to Japan for the account of the
Japanese in question.

Yours truly,


E. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

71 West Exchange Place
New York City
October 21st, 1965

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 137⁶⁵

Division of Army Property
Royal Road Building
Washington, D.C.

File 1050

Dear Sir:

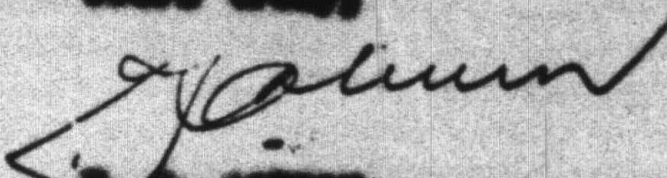
RE: SAKATA, Masakazu #04607

This will acknowledge the sum of \$ 62.35
received from you on account of the above mentioned claim
has been accounted for by this office in the proper manner.

Very respectfully,

There has been no No. 2 receipt issued in

Very truly,



J. A. Connor
Supervising Treasury Officer

JAC/ld

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 137⁶⁵